

2003A-15-JY442

**ACUERDO ENTRE EL MINISTERIO DE
DEFENSA NACIONAL DE LA REPUBLICA
ORIENTAL DE URUGUAY Y EL MINISTERIO
DE DEFENSA NACIONAL DE LA REPUBLICA
POPULAR CHINA SOBRE LA ASISTENCIA
MILITAR GRATUITA
POR CHINA A URUGUAY**

El Ministerio de Defensa Nacional de la República Oriental de Uruguay(más adelante se denomina la Parte Uruguaya) y el Ministerio de Defensa Nacional de la República Popular China(más adelante se denomina la Parte China), con el propósito de desarrollar aún más las relaciones de cooperación y amistad entre los Gobiernos y Fuerzas Armadas de ambos países, por medio de consultas amistosas, llegan al siguiente acuerdo sobre la provisión de ayuda militar gratuita por la Parte China a la Parte Uruguaya:

ARTICULO I

La Parte China acuerda ofrecer gratuitamente a la Parte Uruguay una ayuda de materiales militares logísticos de 3,000,000 yuanes de Renminbi (tres millones yuanes de Renminbi), cuyas variedades y cantidades se consultarán aparte, y se confirmarán con la firma de un protocolo, que forma parte inalienable del presente Acuerdo.

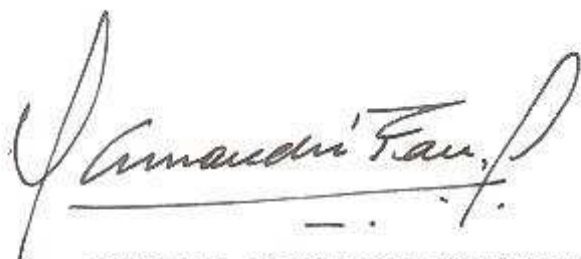
ARTICULO II

La Parte China se hace responsable de transportar los materiales militares logísticos referidos en el primer Artículo del presente Acuerdo al Puerto de Montevideo de Uruguay, donde los representantes designados respectivamente por ambas partes gestionarán la entrega-recepción. Todos los gastos ocurridos desde el puerto chino al Puerto de Montevideo, correrán por cuenta de la Parte China, todos los gastos ocurridos después de la llegada al Puerto de Montevideo, correrán por cuenta de la Parte Uruguay.

ARTICULO III

El presente Acuerdo entra en vigor a partir del día de su firma, y su vigencia se mantiene hasta el día en que ambas partes hayan cumplido con todas las obligaciones que encierra el presente Acuerdo.

Suscrito en Montevideo de Uruguay el día 19 del mes julio del año 2003, en dos ejemplares, cada uno en los idiomas español y chino, siendo ambos textos de igual validez.



POR EL REPRESENTANTE
DEL MINISTERIO DE
DEFENSA NACIONAL DE
LA REPUBLICA ORIENTAL
DE URUGUAY



POR EL REPRESENTANTE
DEL MINISTERIO DE
DEFENSA NACIONAL
DE LA REPUBLICA
POPULAR CHINA